

Codice A1201A

D.D. 17 dicembre 2015, n. 348

Servizio traduzione documenti nell'ambito del progetto europeo REDDSO DCI-NSA-ED/2012/287834 (CUP n. J69J13000030008; CIG n. Z5D16D48C3). Procedura di affidamento in economia mediante cottimo fiduciario ai sensi dell'art. 125 del d.lgs. 163/2006 tramite MEPA. Affidamento del servizio e riduzione dell'impegno di spesa.

Premesso che:

Con Determinazione dirigenziale n. 278 del 03/11/2015 è stata avviata la procedura di acquisizione della prestazione in oggetto, procedendo in economia attraverso il Me.Pa ed assumendo, quale criterio di individuazione della migliore offerta, il criterio del prezzo più basso;

a tal fine, con la stessa Determinazione dirigenziale, per le motivazioni in essa contenute, si è stabilito di impegnare la somma complessiva di euro 1.830,00, sul capitolo 136084/2015 (“Spese per la realizzazione del progetto europeo REDDSO”) (ass n. 100018) del Bilancio di previsione per l’anno finanziario 2015, dove sono allocate le risorse provenienti dalla Commissione Europea spettanti alla Regione Piemonte per la realizzazione del progetto sopraccitato con impegno n. 2326/2015 a favore del beneficiario che si sarebbe configurato al termine delle procedura di acquisizione (Cod. benef. 167964 Creditore determinabile successivamente);

con RDO n. 1046750 nella quale sono state esplicate le clausole essenziali del contratto, sono state invitate a presentare la propria offerta le seguenti ditte individuate tra le imprese abilitate al Mepa: ALLTRAD S.A.S. DI DANIELA PANERO & C., AXEA S.A.S DI POSSIO GIOVANNA & C., EUROPA 92 DI ESCAMEZ CLAUDINE, EUROSTREET SOCIETÀ COOPERATIVA, INTRALP ASSOCIAZIONE PROFESSIONALE, LANGUAGEPOINT DI GIORGIO NIGRA, MULLER WWL SRL;

hanno presentato l’offerta, entro le ore 12.00 del giorno 15/12/2015, data di scadenza per la trattativa sul Mepa, le seguenti ditte: AXEA S.A.S DI POSSIO GIOVANNA & C. per un importo di Euro 932,00 o.f.e., EUROPA 92 di Escamez Claudine per un importo di Euro 1.359,00 o.f.e e EUROSTREET Società Cooperativa per un importo di Euro 630,00 o.f.e.;

l’offerta al prezzo più basso è stata presentata dalla ditta EUROSTREET Società Cooperativa (ns. prot n. 28866/A1201A) corrente in via Losana, 13 Biella -Partita Iva 00654080076 pari a Euro 630,00 oltre all’IVA del 22% pari a Euro 138,60 per un totale complessivo di Euro 768,60;

visto che l’offerta presentata appare congrua rispetto ai prezzi di mercato ai sensi art. 86 del D.Lgs 163/2006;

visto che ai sensi dell’art. 125 c. 11 del D.Lgs. 163/2006, il Responsabile del Procedimento può affidare direttamente alla ditta sopraccitata;

Tutto ciò premesso,

IL DIRIGENTE

visto il D.Lgs. n. 165/2001 “Norme generali sull’ordinamento del lavoro alle dipendenze della amministrazioni pubbliche” e s.m.i.;

visto l’art. 17, L.R. n. 23/2008 recante “Disciplina dell’organizzazione degli uffici regionali e disposizioni concernenti la dirigenza ed il personale” e s.m.i.;

visto il D.Lgs. n. 33/2013, “Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni”, e, in particolare gli artt. 23 e 37;

vista la Legge 266/2002 “Documento unico di regolarità contributiva” e s.m.i.;

vista la legge 136/2010 “Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia”;

vista la Legge 217/2010 “Conversione in legge, con modificazioni, del decreto legge n. 187/2010, recante misure urgenti in materia di sicurezza”;

vista la L.R. n. 7/2001 recante “Norme sull’Ordinamento contabile della Regione Piemonte”;

visto il D.Lgs 163/2006 “Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture” s.m.i e il D.P.R. 207/2010 “Regolamento di esecuzione del codice dei contratti” s.m.i.;

vista la D.G.R. n. 46-5034 del 28/12/2006 “Individuazione dei lavori, servizi e forniture che possono essere acquisiti in economia ai sensi dell’art. 125 del D.Lgs. n. 163/2006;

visto il D.Lgs n. 118/2011;

vista la L.R. n. 14/2014 “Norme sul procedimento amministrativo e disposizioni in materia di semplificazione”;

vista la D.G.R. n. 1-1518 del 4/6/2015 recante “Piano triennale di prevenzione della corruzione (P.T.P.C.) e il relativo Programma per la trasparenza per il triennio 2015-2017”;

visto il progetto REDDSO – Régions pour l’éducation au développement durable e solidaire” - DCI-NSA-ED/2012/287834;

visto il Contratto di sovvenzione del 28 dicembre 2012 tra la Commissione europea e la Regione Rhône-Alpes;

vista la “Convenzione per la gestione finanziaria del progetto REDDSO – Régions pour l’Education au Développement Durable et Solidaire” sottoscritta tra la sottoscritta tra la Regione di Rhône-Alpes e la Regione Piemonte in data 16 aprile 2013;

visto il D.Lgs 163/2006 ed in particolare l’art 125, comma 11 così come applicato dalla DGR 46-5034 del 28 dicembre 2006 e dalla comunicazione ai direttori regionali del 29 dicembre 2006 n° 17131/5;

visto il D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163, recante «Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE» e s.m.i;

vista la Legge regionale 15 maggio 2015, n. 10. "Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2015 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2015-2017";

nell'ambito delle risorse assegnate con D.G.R. n. 1- 1450 del 25 maggio 2015 "Legge regionale 15 maggio 2015, n. 10 "Bilancio di previsione per l'anno finanziario 2015 e bilancio pluriennale per gli anni finanziari 2015-2017". Parziale assegnazione delle risorse finanziarie sul bilancio di previsione 2015 e bilancio pluriennale 2015-2017";

nell'ambito delle risorse assegnate con D.G.R. n. 8-1554 del 15 giugno 2015 di assegnazione delle risorse finanziarie iscritte nel bilancio di previsione 2015 e bilancio pluriennale 2015-2017;

vista la Determinazione Dirigenziale n. 278 del 03/11/2015;

attestata la regolarità amministrativa del presente atto;

determina

- di affidare la fornitura del servizio di traduzione documenti nell'ambito del progetto europeo REDDSO DCI-NSA-ED/2012/287834 (CUP n. J69J13000030008; CIG n. Z5D16D48C3), alla ditta EUROSTREET Società Cooperativa, (benef. n. 79405), per l'importo contrattuale di Euro 768,60 o.f.i, di cui 630,00 per la prestazione di cui sopra e Euro 138,60 per IVA soggetta a scissione dei pagamenti ai sensi dell'art. 17ter del DPR 633/1974, già impegnati con determinazione dirigenziale n. 278 del 03/11/2015 (impegno n. 2326 sul capitolo 136084/2015);
- di dare atto che i costi relativi alla sicurezza sono pari a zero;
- di affidare l'incarico secondo lo schema di contratto in uso al mercato elettronico della P.A.;
- di approvare lo schema della lettera di trasmissione del contratto, allegato alla presente determinazione per farne parte integrante e sostanziale;
- di provvedere al pagamento su presentazione di fattura debitamente controllata e vistata in ordine alla regolarità e rispondenza formale e fiscale;
- di provvedere alla conseguente riduzione dell'impegno di spesa n. 2326/ 2015 sul capitolo 136084/2015 ("Spese per la realizzazione del progetto europeo REDDSO") (ass. n. 100018) per un importo pari ad Euro 1.061,40.

Si dispone, ai sensi dell'art. 23 lettera b) del D.Lgs. n. 33/2013, la pubblicazione sul sito della Regione Piemonte nella sezione "Amministrazione Trasparente" dei seguenti dati:

- Beneficiario EUROSTREET Società Cooperativa
- P. Iva 00654080076

- Responsabile Unico del Procedimento: Giulia Marcon – Responsabile del Settore Affari Internazionali e Cooperazione Decentrata – Direzione Gabinetto della Presidenza della Giunta Regionale
- Modalità per l'individuazione del beneficiario: cottimo fiduciario – affidamento diretto, ai sensi dell'art. 125 comma 11 del Dlgs n. 163/2006 mediante richiesta di offerta RDO sul mercato elettronico della pubblica amministrazione
- Importo Euro 768,60

Avverso la presente determinazione è ammesso il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica ovvero ricorso giurisdizionale innanzi al TAR rispettivamente entro 120 o 60 giorni dalla data di comunicazione o piena conoscenza del provvedimento amministrativo.

La presente determinazione sarà pubblicata sul bollettino Ufficiale della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art. 5 della L.R. n. 22/2010.

Il Dirigente Regionale
Giulia Marcon

Visto di controllo del Direttore
ex punto 7.2.1. del Piano Anticorruzione

Allegato



Direzione Gabinetto della Presidenza della Giunta Regionale

Settore Affari Internazionali e Cooperazione Decentrata

affari.internazionali@regione.piemonte.it

La Responsabile

Torino,

Prot. n. /A1201A

Classificazione

Spett.le DITTA

OGGETTO: Servizio di _____ - Trasmissione contratto con MEPA .CUP n. _____/ CIG n. _____ - RDO n. _____.

Si comunica che con determinazione dirigenziale n. ____ del _____, vi è stato affidato l'incarico del servizio di _____, a seguito della presentazione della Vostra offerta per la procedura di affidamento in economia tramite Me.Pa con RDO n. _____ e successiva comunicazione integrativa acquisita agli atti per una spesa complessiva di **Euro** _____ o.f.i. di cui **Euro** _____ per la prestazione di cui sopra ed **Euro** _____ per IVA al ____% soggetta a scissione dei pagamenti ai sensi dell'art. 17ter del DPR 633/1974.

La fornitura dovrà essere effettuata secondo le caratteristiche e nei termini riportati nella procedura MePa (RDO n. _____) e nel Capitolato allegato.

Il pagamento del servizio effettivamente erogato verrà effettuato a seguito di presentazione di **fatturazione elettronica** all'ufficio regionale con il seguente codice **5VHG50**, ai sensi dell'art. 25 del D.L. 66/2014, entro 30 giorni dal ricevimento della stessa, mediante accredito su conto corrente bancario.

La fattura dovrà essere inviata alla Regione Piemonte, Direzione Gabinetto della Presidenza della Giunta regionale Settore Affari Internazionali e Cooperazione Decentrata, Piazza Castello 165 – Torino (P.IVA 02843860012 – C.F. 80087670016) corredata delle indicazioni del c/c dedicato e delle coordinate bancarie (IBAN, ABI, CAB e c/c).

Sulla fattura dovranno, inoltre, essere riportati i seguenti riferimenti:

CUP n.
CIG n.
Progetto

In assenza anche di uno solo degli elementi identificativi indicati la fattura sarà respinta.

Si evidenzia che il pagamento della somma prevista dal presente atto è risolutamente condizionata all'ottenimento con esito positivo del Documento Unico di regolarità Contributiva (DURC) ai sensi dell'art. 2 della legge 266/02 richiesto dalla Regione Piemonte telematicamente attraverso il sito web dell'INPS o dell'INAIL.

Clausole contrattuali:

1. l'appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136 ("Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di antimafia") e s.m.i.;
2. l'appaltatore deve comunicare alla stazione appaltante gli estremi identificativi dei conti correnti dedicati di cui all'art. 3, comma 1, della legge 136/2010, entro sette giorni dalla loro accensione o, nel caso di conti correnti già esistenti, dalla loro prima utilizzazione in operazioni finanziarie relative ad una commessa pubblica, nonché, nello stesso termine, e generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. In caso di successive variazioni, le generalità e il codice fiscale delle nuove persone delegate, così come le generalità di quelle cessate dalla delega sono comunicate entro sette giorni da quello in cui la variazione è intervenuta. Tutte le comunicazioni previste nel presente comma sono fatte mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 21 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
3. comma sono fatte mediante dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà ai sensi dell'art. 21 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445;
4. la stazione appaltante non esegue alcun pagamento all'appaltatore in pendenza delle comunicazioni dei dati di cui al comma precedente. Di conseguenza, i termini di pagamento s'intendono sospesi;
5. la stazione appaltante risolve il contratto in presenza anche di una sola transazione eseguita senza avvalersi di bonifico bancario o postale ovvero di altri strumenti idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, secondo quanto stabilito all'art. 3, comma 1, della legge 136/2010;
6. l'appaltatore deve trasmettere alla stazione appaltante entro quindici giorni dalla stipulazione, copia dei contratti sottoscritti con i subappaltatori e subcontraenti della filiera delle imprese a qualsiasi titolo interessate al presente appalto, per la verifica dell'inserimento dell'apposita clausola con la quale i contraenti assumono gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 136/2010, ivi compreso quello di comunicare alla stazione appaltante i dati di cui al comma 2, le modalità e nei tempi ivi previsti.
7. nel rispetto della misura 7.1.7 del Piano Anticorruzione della Regione Piemonte, il beneficiario dell'affidamento non dovrà concludere contratti di lavoro subordinato o autonomo, e non attribuire incarichi ad ex dipendenti che hanno esercitato nei loro confronti poteri autoritativi o propedeutici alle attività negoziali per conto della Regione Piemonte, nei tre anni successivi alla cessazione del rapporto di lavoro;
8. nel rispetto della misura 7.1.11 del Piano Anticorruzione della Regione Piemonte, il beneficiario rispetterà i Protocolli di legalità o Patti di integrità allegati alla lettera di affidamento, con la clausola di salvaguardia che il mancato rispetto di tali protocolli/patti darà luogo all'esclusione dalla gara e alla risoluzione del contratto, (circolare trasparenza prot. 22/SA0001 del 19 dicembre 2014);

La presente costituisce contratto ai sensi dell'art. 33 comma 2, lettera d) della l.r. 8/84 e pertanto viene inviata mediante Me.Pa.

Dovrà pervenire alla Regione Piemonte – Direzione Gabinetto della Presidenza della Giunta Regionale una lettera di accettazione delle clausole contrattuali su citate firmata dal legale rappresentante della Vostra Società (si ricorda di citare il protocollo e la data della presente nota).

Cordiali saluti.

Giulia Marcon